

Gazeta Învățătorilor



ORGAN SĂPTĂMÂNAL PENTRU APĂRAREA INTERESELE ÎNVĂȚĂTOREȘTI

La muncă colegi!

S'au scurs zece ani de zile, de când hotarele țării s-au așezat în hotarele visurilor noastre de veacuri.

În cursul acestor ani, România întregită a trebuit să pună cele mai încercate forțe de muncă în toate domeniile sociale, pentru a forma o operă, care să ne scoată din haosul celei dintâi închegări. Zi de zi au trebuit sporite toate mijloacele de realizare socială, ca să putem apare alături de alte neamuri civilizate. Și va trebui să muncim înainte, ca să ne apropiem tot mai mult de prefacere și perfecționare...

Pe teren educativ-școlar, munca n'a fost deloc ușoară. Obstacolele începutului, pre cum și diverse alte greutăți pe cari le-au întâmpinat oamenii școlii de toate gradele, au izbit în bunul mers al educației și au oprit mult progresele școlii noastre. Școlile primare ca și celelalte până la universitate au fost puse astfel la grele încercări de reforme și de schimbări. Iar pentru ziua de mâine a rămas o bună parte de întregire, o desăvârșire complectă de muncă reală.

Dela noi, generația de azi și de mâine deci, soarta țării depinde mult! Ca exponenți ai școlii și conducători ai viitorului, datori suntem la acest popas de zece ani, să ne oprim puțin și să ne întrebăm: ce este de făcut? Marele istoric Nicolae Iorga, a strigat din răspuțeri: „La lucru, la lucru! La lucru năpraznic și fără odihnă”, — iar strigătul lui este porunca vremii.

României Mari — căreia i s'a profetis un viitor de aur — îi trebuie deci minți luminate și brațe puternice. Îi trebuie oameni de caractere; cetățeni formați și pregătiți, cari vrednici de activitatea lor, să contribuie cât mai mult la realizarea idealului de mâine.

În discursul său, ținut la Universitatea din Cluj, Regele Ferdinand I, la 2 Febr. 1920, a spus: „Dacă idealul nostru sfânt a fost împlinit în mare parte, ne mai rămâne a duce la îndeplinire transformarea și consolidarea noastră internă”. Fără patriotism curat, fără muncă încordată, fără respect de ordine și autoritate și fără credința în Dumnezeu nu se poate împlăni nimic mare”. Și frate aceste sarcini cad în seama celor ce zi de zi stau în slujba luminii și culturii, în seama semănătorilor, cari sunt dascălii.

Iată, chemarea educatorilor noștri!

În modesta noastră activitate, de la posturile de răspundere, unde fiecare își îndeplinește da-

toria; învățătorii cu suflete alese, de pe întreg cuprinsul României-Mari, dovediți că înțelegeți semnificativele și simbolicele cuvinte ale dascălului Iorga și al celui mai mare Rege al României Ferdinand I., și arătați că a sosit momentul, când trebuie să pășiți hotărâtori la fapte, îndeplinindu-vă cu sfințenie datoria de îndrumători ai unui neam, a cărui destine stau în mâinile voastre!

Ion Jelecutean.

Vin vacanțele!...

Din frumoasele orașe cu mari bulevarde, până în cele mai depărtate și umile cătune, răsună refrenul dulce: „Vin vacanțele”. Școlile își închid porțile și gloatele de copii sburdalnici în chiote de bucurie își lasă rămas bun dela băncile și sala care le țintuie zece luni în aerul infect sub disciplina severă a învățătorului.

Ochii se amezesc de fericire, inima palpită în ritmuri mai cadente, tulburată de un gând promițător de mari bucurii așteptate cu atâta nerăbdare după munca desfășurată în timp de un an.

Și la gândul acesta, mulți privesc cu invidie învățătorii cărora li-e dat să-și petreacă două luni lipsiți de griji și năcozuri, banchetuiind la mesele de marmoră ale cafenelii, ori ghiftuții cu toate cele bune culcați pe plaja mării dela Constanța.

Căldura înăbușătoare îi alungă pe toți în locurile umbrite de brazi miroșitori, iar înspre seară când cerul e plin de stele, muzicile prin noianul cântărilor, le mângâie sufletul, le descrește fruntea, le înveselește inimile...

Dar câți vor fi acela care se vor bucura într-adevăr de liniștea fermecătoare, departe de șomotul școlii, respirând aerul dădător de viață din preajma bălilor? Care este numărul acelor pe cari nu-i frământă grijele de mâine, ci uitând pe un moment realitatea așa de tristă să se lase în voia visurilor să-i poarte pe aripile lor de aur? — Până ce alți muritori trântiți în perinele moi de automobil visează ce plăceri să-și mai cumpere pe banii câștigați într-o „afacere”; câți vor fi de acela cari în vacanța hărăzită numai odihnei și bucuriei o să-și caute serviciile umile pentru a mai câștiga ceva familiei oropsite?

Banul — acest demon care stăpânește omul și schimbă fața lumii în tocmai cum schimbă părechile de ochelari călărindu-l de-asupra nasului, — câți dintre sârmanii învățătorii îl posedă?

Nebun a fost acela care a zis că nu în ban constă fericirea, când astăzi, e tocmai contrariul...

Sublimă vacanță! La rostirea numelui tău stăm astăzi blazați în cuget, fără pic de entuziasm ca și când n'ar aduce nimic nou, nimic ce ar merita să te dormi cu toată ardoarea sufletului!...

Ioan Dreșin

Datoria învățătorului și a preotului.

România întregită de azi s'a făptuit în vâltoarea războiului prin vitejia și jertfele soldaților săi. Întregirea vieții românești o așteaptă acea conștiință națională, pe care nici vitejia vremurilor și nici asuprirea dușmanilor neamului nostru n'o putuse înfrânge. Și când împrejurările îi îngăduia să se afirme și să se impună, ea făcu aceasta cu un avânt fulgerător și cu un suflet care se dovedea același pe tot cuprinsul pământului românesc.

După ce am cucerit astfel drepturile noastre naționale, suntem datori să întărim această izbândă. Opera aceasta de consolidare se cere să fie împlinită atât din punct de vedere politic, cât și din punct de vedere cultural și sufletesc.

Aceasta este munca care ne așteaptă pe toți învățătorii și pe care toți trebuie s'o împlinim în marginile activității și puterile fiecăruia. În realizarea acestei mari opere de care atârna înțărirea românismului și dezvoltarea civilizației noastre doi factori au rolul cel mai greu, poate însă și cel mai nobil și cel mai frumos. Aceștia sunt învățătorul și preotul. Amândoi îndrumători de suflete, amândoi apostoli ai credinței și ai culturii!

Învățătorul și preotul sunt chemați să desăvârșescă unitatea de suflet și cultură și să desvolte unitatea conștiinței naționale. Căci forța de expunere și energia de dezvoltare a unui popor stau în conștiința pe care el o are despre drepturile și datoritiile sale, față de umanitate și despre menirea sa în lume. Când un popor știe care este menirea lui, tot ceace există în el ca energie spirituală și ca forță fizică, vor lucra pentru a împlini această misiune.

Munca aceasta ne așteaptă pe noi în tihna satelor noastre. Este o muncă care se realizează anonimă fără strălucire și fără larmă; dar tot atât de nobilă și fecundă ca și gestul semănătorului. Căci ce muncă poate să fie mai înălțătoare și ce acțiune mai profund binefăcătoare decât aceea de a sădi idei, de a deschide suflete și a lumina conștiințe.

Fiecare școală trebuie să fie un laborator de cultură românească; fiecare biserică un laborator de credință și de moralitate. Unul pe catedră celălalt pe amvon. Învățătorul și preotul trebuie să fie adevărați predicatori ai conștiinței naționale și ai moralei.

Desvoltând inteligențe, lumina și minti; dar mai presus de toate formând caractere, iată ce așteaptă țara dela noi, iată ceace noi suntem datori să facem. Și paralel cu activitatea zilnică a dascălului în școală și în biserică a preotului, noi trebuie să desvolțăm o activitate în afară de școală și de biserică, pentru a ne mulțumi pe deplin de ideal. Și unul și altul să întărim educația națională și culturală

ce suntem datori s'o realizăm. Dar cum vom putea să împlinim mai bine și mai util această misiune? Fie țânzând șezători în care citind poezii și bucăți literare, vom desvolta gestul pentru cetit, făcând cunoscută literatura națională, fie prin conferințe din istoria Neamului sau din Geografia Țării, fie prin predici morale, în cari se va arăta că iubirea de țară este una din cele mai înalte virtuți morale în sfârșit prin pildă, prin blândețe și sfaturi folositoare. Numai în chipul acesta învățătorul și preotul, își vor împlini rostul lor cel mare de luminători și de călăuze sufletești. Așa ne vom împlini misiunea de educatori susținând neamul acesta, ce îi trebuie o educație morală solidă, spre menirea și strălucirea învățătorului și preotului român.

Alex. Dragnea

O adeziune.

D. D. Boariu, unul dintre cel mai distinși învățătorii ai județului Arad; un harnic și adevărat dascăl, care în trecut a muncit cu spor și rezultat pe toate terenurile educative, fiind un eminent colaborator la „Revista Reunirii”, ne trimite următoarea scrisoare:

Apariția organului „Gazeta Învățătorilor” mi-a umplut inima de bucurie, iar în sufletul meu s'a aprins o rază plină de o noaună nădejde, că învățătorii noștri, deși duc o viață cufundată în mucenicie, totuși în fața multelor ispite au rămas intacti cu dorul aprins de avânturi senine, spre a contribui cât mai mult la luminarea poporului românesc, atât de incet de alte neamuri și lăsat acoperit de negurile întunecoase ale veacurilor de tristă amintire.

Noul organ redactat de tine, drag coleg și sprijinit de colaborarea celor de bine, va da un impuls învățătoriei noastre de a ținea la suprafață concurența și emularea cu învățătorii altor neamuri; va face acest organ să înțeleagă neamul românesc, că o țară cum este România-Mare, înzestrată cu toate bogățiile lumii, prin învățătură și muncă cinstită, poate fi făcută în adevărat paradys, în care să trăiască o viață plină de mulțumiri și fericire. De altă parte, prin acest organ, membrii corpului didactic din județul nostru și de pretutindeni, vor conlucra pentru susținerea prestigiului și a demnității lor, făcând ca societatea să le păstreze locul cuvenit în raport cu celece presteaza pentru omenime prin școală. Idela edării organului este salutară și binevenită, deci cu D-zeu înaintei! Rog primirea mea în șirul colaboratorilor.

Cu dragoste colegială
Dimitrie Boariu,
director școlar

Cuvântarea d. G. Pleșu.

La conferința subsecției Radna, ținută în com. Săvârșin, d. G. Pleș, președinte, a fost următoarea cuvântare:

Onorată Conferință, După o pauză îndelungată — însăși — ne vedem din nou întruniți în cadrele „Asociației” noastre învățătorești din județul Arad aci, în comuna Săvârșin, loc designat cu notarea conferinței ultime a subsecției Radna.

Poate veți fi aflat cu toții despre apelul ușor preaprețuit prieten și coleg al nostru, carele chiamă dascălimea județului Arad la muncă și organizare în vederea rezolvirii multor probleme și sarcini, ce apasă numai și numai umeri tagmel noastre, care și are menirea bine determinată nu numai de a ține țării, dar mai vătos de legea și ea arhitectul al construcției vii și se impune o pășire hotărâtă, energetică, o muncă perseverentă pentru a pune baze solide acestui Neam și a pune frumuseții și bogate țării, când se vor împlini profețiile poetului: „România va fi de aur arel...”

În omenul activității noastre, și mai vătos în prezent, examinând raportul școlii cu societatea element absolut confuz, agungem la concluziunea că avem — desigur — activitatea școlară și extrașcolară a corpului didactic și elevilor. O intensă activitate care prin multiplele ei ramuri și prin caracterul ei pasionat reduce la nimic până și activitatea școlară propriu-zisă. De aici contingente întregi de analfabete primari și de superficiali periculoși secundari și universitari.

Această activitate extrașcolară dezvoltată între nevoia de a mânca și între nepregătire la dascăli, iar la elevi între vagabondaj și sensualism, este o plagă molipsitoare și dureroasă pentru viața națională. Absolvenții claselor

Dela subsecția Radna.

d. G. Pleșu.

primarea formează contingentul de buchisitori ai cărților de pervertire vârâte în sufletul satelor noastre de păcătoșenia atavică a unor negustori. Școala primară rurală — cu un mic procent ce face excepție — ne dă prin urmare țărani perversi, declamatori autotomați, atunci când din programul ei didactic, metodic predat și speculat de spiritul pedagogic și idealist al unui dascăl pregătit și-ar antrena elevi într-o activitate extrașcolară sănătoasă ce s'ar putea continua și dincolo de anii de învățământ; ne-ar putea da contingentele necesare, prin pregătirea sufletului și creierului lor, pentru formarea cetățeanului de mâine. Dar pentru aceasta ne trebuie dascăli bine nutriți și atunci activitatea extrașcolară sigur va fi intensivă și nu de formă iar școala va deveni un izvor de ridicare națională prin învățatură, prin lumină.

Cunoscându-ne odată puterile energiei și lacunele, ne vom putea mai ușor crea planul de muncă în viitor, și va trebui neapărat recucerit ce-avem de cucerit. Înțelegerea rațională, însă asupra rostului acestei munci a dat întodeauna lumină și progres.

Numărul învățătorilor cunoscuți pe aceste meleaguri și climatizați în atmosfera solului, cu datorita conștiinței îndeplinite sau majorat prin o pătură viguroasă a generației tinere de pioneri ai culturii poporului, și cred că va fi binevenită reorganizarea Asociației noastre ca familiarizați prin procesul evoluției continuu în progres, împreună, să scăpăm schinteia focului de dragoste de neam.

Dorind, ca lucrările noastre să decurgă în calea lor normală și salutându-vă de binevenire declar conferința deschisă.

Cercuri culturale

În com. Arăneag.

„Cercul cultural Păncota” a ținut Duminecă 26 Malu ședință în com. Arăneag. După participarea la serviciul divin, toți învățătorii s'au adunat în localul școlii unde d. F. Locusteianu, a preles la cl. III, lecțiunea „Rădăcina plantelor” — din Științele Naturale. După prelegere la cuvântul prez. adhoc d. P. Sărtău, care printr-o cuvântare acomodată deschide ședința intimă. D. Gh. Rațu își dezvoltă apoi disertațiunea teoretică a studiului „Științele Naturale”. Observațiuni fac: d. V. Dinulescu; d. A. Brădean și d. G. Frențiu. Acesta din urmă face și „Instrucțiunea corală”. Toate punctele au fost reușite.

La ora 4 p. m. întreg corul didactic s'a adunat în curtea școlii unde au fost așteptați de aproape întreaga comună. Cel dintâiu la cuvântul d. P. Sărtău, care vorbește despre „stăpînirea moravurilor rele din popor”. D. V. Dinulescu, dezvoltă apoi o conferință cu subiectul „Alcoolismul”, fiind ascultat cu mult interes de întreg poporul.

Coresp.

În com. Apateu.

În 26 Malu c. cercul cultural Apateu a ținut a VI ședință în com. Apateu. Dim. după serviciul divin, membri s'au adunat la școală, unde inv. I. Gurban, a predat o lecțiune practică din memorizare: — „Vara” la cl. II. Conferința intimă este deschisă de d. I. Vârșăndan, președinte, printr-o frumoasă cuvântare, după care au urmat aprecieri făcute asupra lecțiunii de către d. P. Bugă; d. N. Ioanete și d. I. Vârșăndan, precum și alte discuții asupra bunului mers a școlii.

Ședința publică s'a ținut dela orele 2 d. m. Un public numeros în frunte cu preotul comunei a asistat la reprezentarea programului bogat și vast. A disertat despre „Educația afară din școală și din familie” d. P. Micula, iar d. N. Ioanete despre „Alcoolism”, ambii fiind ascultați cu mare atențiune. Ședința a încheiat-o d. I. Vârșăndan, îndemnând poporul să participe întodeauna la conferințe și șezători culturale.

Coresp.

Noul învățători.

La examenul de capacitate pentru învățători, ținut la școlile normale de fete și băieți din Arad, sesiunea Iunie a. c. au reușit candidații de mai jos.

In ordinea clasificăției:
Marineanu I 9,25. Tudor Gheorghe 9,17. Predescu Eliza 9,17. Gazurca Eufrosina 9,17. Răzvan Florica 9,00. Iercușan Aurel 9,00. Georgescu Ana 9,00.
Ciovică Ioan 8,92. Polotca Gheorghe 8,83. Iordănescu Eugenia 8,83. Anțilă Persida 8,75. Văduva Ștefan 8,75. Curcă Ștefan 8,75. Boată Nicolae 8,58. Bendea Ioan 8,58. Son Victor 8,58. Stoichișescu Nicolae 8,58. Ocheșel Gheorghe 8,50. Foldeș Ana 8,42. Șepeșean Gh. 8,42. Vărtaci Dimitrie 8,42. Tudoran Gh. 8,42. Călimente Angel 8,42. Curcă Constantin 8,42. Stroe Agricola 8,33. Nuță Victoria 8,33. Răsădeanu Gh. 8,33. Maglaviceanu Gh. 8,33. Bradin Maria 8,25. Ionescu Elena 8,25. Stoica Stan 8,25. Veselu Emil 8,17. Dumitru Gheorghe 8,17. Huțiu Teodor 8,17. Ioan Petre 8,08. Hențiu Ioan 8,08. Mara Petronela 8,08. Pătrașcu Teodor 8,00. Ciocu Livia 8,00. Popescu Velea 8,00. Vidican Ioan 8,00. Dehelean Rozalia 8,00. Ionescu Ioan 8,00.
Blaj Volumia 7,92. Capră Florea 7,92. Semineanu Gh. 7,92. Moț Sinezia 7,92. Jimon Gheorghe 7,92. Brădean Elena 7,83. Ruchard Elena 7,83. Coliu Petre 7,83. Drăculeș Const. 7,83. Nicula Sabin 7,75. Cristescu Minodora 7,75. Aron Teodora 7,75. Zlăgnea Ioan 7,75. Arso Elena 7,67. Popescu Const. 7,76. Lucaci Ștefan 7,67. Cheșnoiu Elisabeta 7,58. Dascăl Dimitre 7,58. Sătmărean Dimitrie 7,58. Băscă Maria 7,58. Arpaș Ioan 7,58. Iancu Livia 7,58. Marcu Mina 7,50. Tărniceanu Alex. 7,50. Lupăș Zena 7,50. Vulcu Bălașa 7,50. Florescu Elena 7,50. Gancea Traian 7,50. Baltă Ioan 7,42. Cociș Ioan 7,42. Cheștan Ioan 7,33. Baltă Nicolae 7,33. Cătana Maria 7,33. Popa Aurelia 7,25. Georgescu Fevronia 7,25. Bobina Gh. 7,25.

Conferința subsecției Arad.

Sâmbătă 8 Iunie c. s'a ținut conferința de primăvară a subsecției „Asociației Învățătorilor” din plasa Arad, în comuna Micălaca-Nouă. Conferința s'a deschis la orele 9 a. m. în sala școlii din loc, fiind prezidată de d. P. Colțeu (Mândruloc). Au participat toți membrii plasei precum și: d. N. Cristea, preș. Asoc.; d. Siebig preot rom. cat. (Glogovăț); pâr. Ardelean și pâr Furdul (Micălaca); d. prof. Șandru (Miniș) etc.

După cuvântarea de deschidere, d. N. Cristea a ținut o disertație: „Contribuția Ardealului în cel 10 ani de la unire”. Dsa arată în general instituțiile de toate gradele precum și personajele mai de seamă cari au contribuit la o cât mai mare consolidare a țării românești în cel zece ani după unire. Urmează apoi a doua disertație, ținută de d. G. Mihaș (Ghloroc) „Rolul social al învățătorului” care, descriind însemnătatea învățătorului în viața publică, se ocupă de datoritiile ce are de urmat acesta în viața socială cât și de rolul ce trebuie să-l îndeplinească pentru emanciparea omenirii. D. prof. Șandru (Miniș) a vorbit din istoria neamului nostru, dezvoltând o interesantă conferință cu subiectul „Apulum.”

După observările făcute de mai mulți colegi, referitoare la punctele ținute, se procedează la alegerea noului birou, fiind aleși: d. P. Colțeu (Mândruloc) președinte; d. D. Ciobotă (Micălaca v. preș); d. P. Lupăș. (Sămbăteni) notar; d. G. Mihaș (Ghloroc) cassar; d. L. Stoiciu (Murășel) controlor; iar în comisia literară: d. N. Cristea; d. Diașoș (Curtici); d. Sipeș (Zimand) d. D. Miloșiu (Macea); și d. E. Ardelean (Curtici).

Conferința s'a terminat într-o atmosferă caldă și prietenoasă la o oră d. m.

Coresp.

Congresul „Asociației Generale a Învățătorilor.”

În zilele de 7, 8 și 9 Iunie a. c. se va ține la Craiova, Congresul „Asociației Generale a Învățătorilor din România” în care se va debata următoarea ordine de zi: Cultura universitară pentru învățători. Raportori, d-nii Gr. Tăbăcam (Bacău) și I. S. Dumitrescu, inspector școlar Buzău. a) Salariaza învățătorilor. Raportor d. Gr. Angheliescu (București) b) Organizarea Cassel de Credit. Raportor d. S. Adam. c) Băncile corpului didactic. Raportori, d-nii Iosif Andreescu (R. Vâlcea) și D. Faur. a) Cursurile complementare. Raportori d-nii P. Pucheanu (Galați) și I. Dobrian (Dolj) b) Personalul de control și directorii de școli primare. Raportori d-nii S. Pimțiu (Iasi) și T. Iacobescu (Cetatea-Albă).

Diverse: a) Aplicarea art. 139 din legea învățământului. Raportor d. V. Dumitrescu (București.)

La adunarea generală se va discuta:

Darea de seamă a președintelui pe anul 1928. Raportul cenzorilor, aprobarea bilanțului și descărcarea gestiunii. Aprobarea bugetului pe anul 1929. Alegerea unui membru în comitet în localul d-lui Tăgara (Bucovina). Alegerea comisiei cenzorilor și supleanților. Revista Asociației Generale.

Toate propunerile privitoare la subiectele din ordinea de zi, vor fi trimise raportorilor respectivi, până la 20 Iunie a. c.

Pentru găzduire, participanții vor înștiința conducerea Asociației (str. Barbu Catargiu Nr. 20 Craiova) până la 10 Iulie a. c.

Informațiuni.

Orice fel de corespondență pentru „Gazeta Învățătorilor” să se trimită pe adresa redactorului responsabil, d. Ion Jelecuteanu inv. în Covăsiuț j. Arad.

Costul abonamentului să se trimită numai dlui Ioan Drecin, inv. în Cuvin p. Ghioroc, administratorul gazetei noastre.

Gazeta Învățătorilor, apare sub conducerea unui comitet, la 1 și 15 ale fiecărui luni. Începând cu noul an școlar (Sept. 1929.) va apare regulat în fiecare săptămână.

Cine reține acest număr se consideră abonat.

Mulțumim pe această cale tuturor acelor cari ne-au felicitat cu ocazia apariției organului nostru, trimițându-ne telegrame, scrisori, etc.

Ministerul Instrucțiunii publice aduce la cunoștință învățătorilor că anul acesta nu se mai țin cursuri de vară.

D. Liviu G. Ionescu a fost numit ajutor de judecător la judecătoria din Ilija j. Arad. Felicitări!

„Gazeta Învățătorilor” publică, în mod gratuit, orice avizuri, logodne, mulțumiri, etc. membrilor corpului didactic, dacă se anunță, ori se trimit invitări la redacție.

Domnii colegi cari își vor schimba domiciliul, ori se vor muta pe timpul verii în alte localități, sunt rugați să ne comunice printr-o carte poștală adresa lor exactă, ca să știm unde să le trimitem gazeta.

În urma unei scurte suferințe a încetat din viață în ziua de 4 Iunie profesoara Lucia V. Babescu dela gimnaziu „I. Vulcan” din Arad.

Defuncta a fost una dintre cele mai harnice și talentate profesoare, desfășurând o vie activitate pe teren educativ în aceste părți ale țării românești. Dumnezeu s'o odihnească, în pace!

Primul abonat la „Gazeta Învățătorilor” este d. Voicu Nițescu, ministru Ardealului, care a făcut un abonament de sprijin de 1000 lei. Să trăiască!

Subsecțiunea Nădlac a „Asociației Învățătorilor” va ține conferință de primăvară, vineri 28 Iunie c. în com. Nădlac.

Duminecă 9 Iunie c. s'au desvoltat la Arad, busturile lui A. D. Xenopol și Gh. Coșbuc.

Vizatașii
magazinul de mode
PARIS
Arad, Bul. Regina Maria 2-4.
unde se pot comanda costume
pl. dame; ștofe; blănuri etc. cu
prețurile cele mai reduse.

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 160 Lei
Pe 1/2 an 80 „
Abonament de sprijin 1000 lei

Redactor responsabil:
ION JELECUTEAN.